

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

7 MAART 1951.

**ONTWERP
van dienstplichtwet.**

**AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VERBOVEN
OP DE IN EERSTE LEZING
AANGENOMEN TEKST.**

Art. 102.

§ 2. Het begin van de Franse tekst doen luiden als volgt :

« Celui qui bénéficie *d'un sursis...* »

VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft enkel ten doel, de Franse tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandse, om alzo misverstand te vermijden.

De Nederlandse tekst, in eerste lezing aangenomen, blijft dus behouden.

7 MARS 1951.

**PROJET DE LOI
sur la milice, le recrutement et les obligations
de service.**

**AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. VERBOVEN
AU TEXTE ADOPTÉ
EN PREMIÈRE LECTURE.**

Art. 102.

§ 2. Rédiger, comme suit, le début du texte français :

« Celui qui bénéficie *d'un sursis...* »

JUSTIFICATION.

Cet amendement vise uniquement à mettre en concordance le texte français et le texte néerlandais, afin d'éviter tout malentendu.

Le texte néerlandais, adopté en première lecture, est donc maintenu.

O. VERBOVEN.

O. VANDENBERGHE.

F. HERMANS.

Zie :

98 : Wetsontwerp.
144, 151, 155, 170, 186, 192, 196, 221, 229, 249, 253, 257 en 259 :
Amendementen.
301 : Verslag.
306, 316, 321, 326, 329 en 332 : Amendementen.
342 : In eerste lezing gewijzigde artikelen.

Voir :

98 : Projet de loi.
144, 151, 155, 170, 186, 192, 196, 221, 229, 249, 253, 257 et 259 :
Amendements.
301 : Rapport.
306, 316, 321, 326, 329 et 332 : Amendements.
342 : Articles amendés en première lecture.

H.